

Можно участвовать со всего мира!

ユーラシアの新年会 「ヨールカ祭」

EMA 2026

1月25日(日)

日本時間 14:00~17:00

横浜平和と労働会館 2,3,4階
& Zoom ミーティングルーム

25 января (вс), 14:00-17:00
(по японскому времени)

«Йокохама Хэйва-то-родо-кайкан»
2,3,4 эт. и конференция Zoom.



パフォーマンス (2階)

舞踊団「スラヴァーニェ」のユーラシア民族舞踊
ウズベキスタンダンスアンサンブル「ウズベギム」
横浜ロシア語センター受講生のロシア語劇
詩の朗読
海外からの参加者の挨拶とパフォーマンス
みんなで歌おう 他

懇親会 (4階)

メニュー：ボルシチ、ペリメニ、毛皮のコートを着たニンジン
他

※予定は変更される場合があります。

Представления (2 эт.)

Фольклорные танцы коллектива «Славяне»,
узбекский танцевальный ансамбль «Узбегим»,
номера учащихся Центра русского языка в Йокогаме,
чтение стихов,
выступления и приветствия участников
из зарубежных городов и многое другое!

Дружеский банкет (4 эт.)

Меню: борщ, пельмени, селедка под шубой и т. д.

*Возможны изменения в программе.

参加費：会場・一般2,500円、会員2,000円
オンライン・無料

定員：会場・50名、オンライン・100名（先着順）
お申し込み締め切り：2026年1月19日（月）

主催・お申し込み・お問い合わせ：

NPO法人神奈川県日本ユーラシア協会

E-mail: event@kanagawa-eurasia.org

Tel/Fax: 045-201-3714

QRコードをスマートフォン等のカメラで読み取ると、
メールで手軽にお申し込みいただけます。



Стоимость участия:

- в месте проведения: 2500 иен (общий);
2000 иен (для членов Общества)
- онлайн: бесплатно.

Максимальное число участников:

50 чел. (в месте проведения), 100 чел. (онлайн)

Последний день приёма заявок:

19 января 2026 г. (пн)

Организатор: Общество «Япония-Евразия»
префектуры Канагава (НКО)

Для получения дополнительной информации и подачи заявок
пишите нам на event@kanagawa-eurasia.org

Новогодний праздник «Ёлка 2026»

О подаче заявок и участии

1. При подаче заявки, пожалуйста, укажите форму участия (в месте проведения мероприятия/онлайн), имя, фамилию и адрес электронной почты.

Зимние каникулы в Обществе продлятся с 24 декабря 2025 г. (ср) по 6 января 2026 г. (вт) включительно. В связи с этим ответы на заявки, полученные в этот период, будут отправлены после 6 января.

2. Приглашения в конференцию Zoom будут отправлены до 22 января (чт) всем участникам, чьи заявки были одобрены.

* Если вы не получили приглашение до 22 января, сообщите, пожалуйста, организатору.

3. Участников с живыми выступлениями ждём 25 января 2026 г. в месте проведения мероприятия (Йокохама Хэйва-то-родо-кайкан); онлайн-участники смогут подключиться к конференции Zoom с 13:20 до 13:50 по японскому времени.

* Об освобождении от ответственности

Просьба с пониманием отнестись к тому, что организатор освобождается от ответственности в случае возникновения неполадок связи в Zoom, вызванных проблемой с вашим интернет-соединением.



* Желающим выступить необходимо до 15 декабря (пн) подать заявку с описанием номера.

* В случае поступления большого количества заявок, оргкомитет по необходимости проведёт отбор и ограничение выступлений по времени.

* Принимающим участие онлайн необходимо заранее снять, отредактировать видео своего выступления и отправить его организатору до 10 января (сб) (видео участников будут транслироваться с компьютера ведущих мероприятия).

За подробной информацией обращайтесь к организатору.



主催：NPO法人神奈川県日本ユーラシア協会

〒231-0062 神奈川県横浜市中区桜木町3-9 横浜平和と労働会館1階

Организатор: Общество «Япония-Евразия» префектуры Канагава (НКО)

231-0062, префектура Канагава, Йокогама, район Нака-ку, Сакураги-чэ 3-9

«Йокохама Хэйва-то-родо-кайкан» 1 эт. Tel/Fax: 045-201-3714 <http://www.kanagawa-eurasia.org/>

お申し込み・参加方法

1. 参加者の名前とEメールアドレス、会場・オンラインいずれかの希望する参加方法をご連絡ください。

※2025年12月24日（水）～2026年1月6日（火）は当協会の冬休みです。この間のお申し込みやお問い合わせへの対応は休み明けに順次行います。

2. 受付締め切り後、Zoomミーティング招待状（ID・パスコード等）を1月22日（木）までにEメールで送信します。

※1月22日までに招待状が届かなかった方は主催者までご連絡ください。

3. 1月25日（日）当日、会場での参加者は横浜平和と労働会館の受付にお越しください。オンライン参加者は、日本時間13:20から13:50までにZoomにアクセスしてください。

【免責事項】各自のインターネット通信状況により、Zoom接続が不安定になる場合がありますがご了承ください。



★パフォーマンス希望者は、別途12月15日（月）までに内容をご連絡ください。

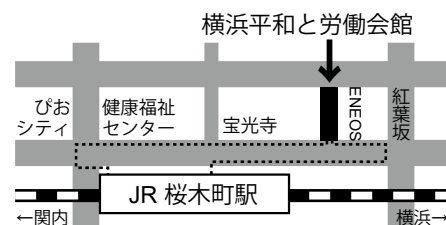
★出演希望者多数の場合、実行委員会にて選考および時間制限させていただきます場合があります。

★オンライン出演の方は、1箇所からZoomで配信できる形式の録画・編集済ファイルを1月10日（土）までにお送りください。

★詳細は主催者までお問い合わせください。

「ヨールカ祭」とは？

「ヨールカ祭」は、ロシアやユーラシアの国々で行われている新年を祝う会です。旧ソ連時代は宗教行事が禁止されていたため、新年にロシア正教のクリスマス（1月7日）の要素を取り入れて祝われました。もみの木（ヨールカ）を飾り、ジェッドマロース（厳寒節・ロシア版サンタクロース）と孫のスネグーロチカ（雪娘）が登場し、ツリーの周りをみんなで踊って子供たちはプレゼントをもらいます。本来は年越しの行事ですが、当協会では新年会として例年少し遅めの時期に行い、子供向けプログラムのほか音楽や踊りや劇などを発表し、手作りのロシア・ユーラシア料理を楽しみながら、会員やユーラシア諸国出身者との親睦を深める機会になっていました。第65回目となる今回も、昨年同様会場とオンラインの併用になりますが、みんなで楽しく過ごしましょう！



JR根岸線桜木町駅・市営地下鉄桜木町駅より徒歩5分